

二〇一〇年八月廿二日
聖靈降臨節第十三個主日

福音主日崇拜程序

- | | | | |
|--------|---------------------|--|-----|
| 1. 歡迎 | Welcome | | 主 禮 |
| 2. 唱詩 | Singspiration | | 會 眾 |
| 3. 禱告 | Praise & Confession | | 主 禮 |
| 4. 見證 | Testimony | | 彭曉麗 |
| 5. 獻詩 | Hymn (國) | “有一天” | 小 組 |
| | 唱詩 Hymn (粵) | “主，請祢憐憫” | 會 眾 |
| 6. 講道 | Sermon | 「重見天日！」
“Come back to Light”
經文 Text 路加福音 Luke15:11-24 | 李牧師 |
| 7. 呼召 | Calling | | 眾 立 |
| | 唱詩 Hymn | “來跟隨耶穌” | |
| 8. 奉獻 | Offering | | 主 禮 |
| 9. 報告 | Announcement | | 主 禮 |
| 10. 祝福 | Benediction | | 李牧師 |

* 若不需要此週刊者，散會後請放回在大門入口處 *

(5/31/2009 福音主日見證講稿)

我從中國四川來夏威夷，轉眼十年過去了。如果有人問我：來美國最大的收獲是甚麼？我要說，最大的收獲是認識了耶穌，選擇了一條跟隨依靠主耶穌的路。

我生長在四川一個小鎮上的教師家庭，我有一個哥哥和一個弟弟。從小我的印象是，爸爸媽媽很嚴厲而且忙碌。我是家裡唯一的女兒，所以比較聽話和懂事。讀書不用父母操心，刻苦勤奮，一直都是同學中的佼佼者。在工作上也深受醫院領導的重視。不自覺地就產生驕傲的情緒，認為：只要自己努力就可以把一切事情搞好。可這樣的信念很快就被無情的現實破滅了。1995年婚姻的失敗，讓我看到事情不能靠自己的意志來掌控。自己不能改變，誰又靠得住呢？我帶着一顆破碎的心，拖着疲憊的身體，迷茫地繼續走自己的路。就在那一年，我在成都上英文培訓班，那裡有一位英語老師是美國人。他和他太太都很友善，他們送我一件禮物，是一本《聖經》。我帶回了家，但從來沒有讀一讀的念頭。當時的我壓根就沒有想到在《聖經》中會找到人生的答案。

1996年我到了新加坡，有兩家教會與我們這一群中國護士有聯繫，為我們免費提供英文課，給我們送食物，教我們唱聖詩，帶我們去教會.....。當時的我對上帝沒有反應，只覺得是「神話」，對那些基督徒們是很有看法，覺得這幫人怎麼這麼傻。我們根本就不會去相信基督教，他們卻還是不停地對我們這幫原本素不相識的中國護士那麼關心和提供幫助。他們經常打電話關心我們的的生活和工作。因為我是那一群護士的小組長，每次電話打來我就只得去聽，還得找理由來為我們這群護士推托，盡可能不去參加聚會。

1999年，我來到夏威夷太平洋大學學習護理。有一位同班同學許瑩邀請我來到這間教會。她來自瑞士，是牧師、師母去瑞士短宣時認識的；她後來也來到夏威夷唸書。我當時住在Young Street，離Punahou老教堂非常近。陳偉、中瑛，還有晉生來接過我去教會。去了好幾次，感覺還好，因為可以認識很多新朋友。由於當時我没有獎學金，没有經濟來源，全職學習之餘還得要全職打工，怎麼顧得上去教會？我心裡很是納悶，這些基督徒們怎麼有那麼多的空餘時間呢？

2001年，我和先生雙雙來到這教會的華福團契的慕道組。因為我當時在醫院上班，學校還有一兩門課就畢業了，不是特別忙，而且肚子裡有了新生命——就是我們的女兒小白，於是就帶着六歲的大兒子可可去教會看看。不去還罷，一去就永遠去了，持續到今天。先是兒子說：「媽媽，教會太好玩了，下星期天再來。」作家長的最想讓孩子有樂趣，而且教會也是教人行善，我們也就順着孩子，每週都來教會。在慕道組裡，剛開始的時候，我最不願聽到的一個詞就是「罪人」。我和另外一個慕道朋友都有同感：「我們經常都是以助人為樂的好人，怎麼會是罪人呢？」這個詞不但聽不順耳，而且更是想不明白；但我從不提出疑問。關於有神還是無神的問題，我當時的答案肯定是無神。雖然如此，我心裡不時會冒個念頭：萬一真有上帝存在，那又會怎麼樣呢？不過我也顧不及那麼多。我每天還是過自己的日子，走自己的路，奔自己的前程。讀書、工作、身份就操心不完。但一來是為了孩子，二來是因為這群基督徒朋友的友善，用我先生常用的一句話：「教會氛圍不錯」，所以

我們還是繼續來教會。

當我剛生下女兒小白，教會的弟兄姐妹們就為我們送湯送菜。因為太多，我先生也得一起幫助消化。當時朱敏就是我的好朋友，她放棄醫院加班（不但有加班費，而且還有獎金），毅然來幫助我照顧嬰孩，去中國城採購。最讓人感動的是，有些人甚至都沒有交往過，也來幫助我。記得有位姐妹送湯來我家，我當時都叫不出她的名字。談話中得知，她家裡也有個寶寶，幾個月前別人也是這樣待她的。我心裡頓時為之一震：這些弟兄姐妹們是愛的流通管道，耶穌的愛就從他們身上傳揚出去了，這是多麼美好！四十天後，正好是福音主日，我再次回到主的殿堂。當牧師在呼召：誰願意放下身上的重擔，來跟隨主耶穌時，我的心蹦蹦亂跳，淚流滿面，毅然走到台前決志信主，接受耶穌基督作我一生的救主。從那個時刻起，我決定放下自己，不再靠自己去拼去闖，因為那樣的日子太苦太累了，我需要有永遠的依靠。我承認自己的軟弱，我需要倚靠主的扶持去走前面的路。因為我深知道用自己的方法行不通，只有把主權交託在的手中。

決志信主後，我還是經常軟弱、跌倒，有時甚至懷疑上帝的存在。但是不知道為甚麼，檀香山華人信義會就像一塊磁石一樣深深地吸引着我。我每週堅持來團契和主日崇拜。不再只是為了孩子，更是為我自己。到後來，心裡開始盼望着團契和主日崇拜的時間。就這樣經過四年的掙扎、敲打和徘徊，還有先生在一旁的鼓勵，他對着兩個孩子說了多次：「我們家的媽媽這個復活節要受洗啦！」我自己也認真思考，覺得真的不該再拖延了，我終於在2006年的復活節受洗成為基督徒。

坦率地講，我是在正式受洗歸向上帝以後這三年多的時間裡，生命才慢慢地被改變。前面提到，我原總認為自己是大好人，總是熱心幫助人；後來剖析自己才知道，我原來所謂的「幫助」是有條件的，有期盼的，要回報的。以前的我決不會對一個素不相識的人伸出援助的手。總是隨時注意保護自己，以免受傷害。只有在我放下自己，謙卑來到主的面前以後，我才看到自己的軟弱和驕傲。

通過 Lucy 和她妹妹的婚姻家庭及親子關係的系列講座，我才明白了作妻子和母親的角色和作用。原來我總想去改變先生，總覺得他有很多地方需要被改變。後來我明白了一個道理：不要期盼去改變對方，只有改變自己。《以弗所書》五章 22 節說：「作妻子的當順服自己的丈夫，如同順服主。」《聖經》教導我們：丈夫是一家之主，那家裡的大事小事就得他說了算。說起來容易做起來難。要真正做到順服還真不容易，還得天天祈求禱告，依靠上帝的幫助。《以弗所書》五章 33 節又說「妻子也當敬重她的丈夫。」。順服已經很難辦到了，還要敬重。明明有時先生也有錯，要從心裡敬重他就更難了。這真是我信主以來常學習的功課。靠自己不能，靠上帝凡事都能。

當我用上帝的眼光，而不是自己狹隘的眼光來看待我身邊的先生和一雙兒女時，就看到了先生的可敬，兒女的可愛。我在信主前，總想自己的孩子讀書好，長大以後有份好工作，拿一份好薪水，這樣作母親的也就心滿意足了。現在我就只盼望他們不論以後做甚麼工作，只要行在上帝的道中，凡事榮耀上帝。現在我就得從小用上帝的話語來教導他們。這對我這位不善言語表達的人來說是很大的挑戰。首先自己就要明白真理，學習《聖經》，凡事禱告，順服上帝的旨意。不是再像從前一樣用自己的方法來管教孩子，搞得精疲力盡，

且傷害孩子。以前也許受中國傳統習慣的影響，我總覺得父母幫助兒女是理所當然、天經地義的事。現在的我對自己的父母常存感激的心，感謝他們這麼多年來一直對我這女兒無私的幫助和扶持。儘管有時我對父母說話也不恭順，但話一出口，聖靈就會立刻提醒我，讓我認罪悔改。不只是對自己的父母，我對先生的父母也很敬重。前兩年他們來夏威夷，與我們家朝夕相處了半年，我常求主幫助，視他們為我自己的父母去關心體貼他們。感謝主，他們在這裡度過了愉快的半年。連先生都說，我對他們比他自己都作的好。我告訴他：「這是我信靠耶穌後才可能辦得到的。」看到爺爺決志信主，受洗成為上帝家裡的一員，我這作兒媳的真為他高興。

感謝主，賜給我體貼和愛護我的先生，和一雙聰明可愛的兒女，還有祂每日的供應和夠用的恩典。我們在新建 Care Home 的事上瀕臨絕境時，是上帝派遣許多的天使，伸出熱情的手，幫助我們度過難關。先生和我感動得熱淚盈眶，感謝的心難以用言語來表達。當聽到有人用讚許的口氣說：「你們真能幹，來美國不到十年就能建這麼大的新房子。」我會馬上回答說：「這都是上帝的憐憫和保守。」

如果我還是像以前那樣認為自己能幹的話，一定不會去跟隨耶穌。祂給我們的試練，總是我承受得起的。感恩之餘，我立定心志，儘管我是一個小小的護士，但我可以用我的老人院來榮耀上帝。每天我帶着一顆感恩和喜樂的心來照顧 Care Home 的老人，讓他們的親人安心。

我常常跟別人分享自己的親身經歷：要是早點認識耶穌，就會少走很多的彎路。現在的我比以前當學生時更忙碌，但我把去教會團契和主日崇拜放在首位。我的體驗：是每次去了主的殿堂回來就猶如充了電，一身的疲憊消失了。當主的話語再次進到我心裡時，平安喜樂的心不言而喻，這是多麼的美好！

我認定了這條跟隨依靠主的路，是美好的路。正如讚美詩歌《這一條路》所說：

「我走過最幸福的路，是跟隨的路，讓祢的手引導生命的每一步。

我走過最喜樂的路，是依靠的路，把每一天交給祢的心來眷顧。

捨己，確更加寬闊，放手，卻更加穩妥。

超乎想像，精彩豐富，我跟祢走的這一條路。」

不管人生路途上會發生甚麼，我相信主耶穌永遠陪伴着我。

親愛的朋友們，無論你是第一次聽到福音，還是曾經聽到百次福音而沒有感動，只要你現在打開心門迎接主耶穌，你就會嘗到主恩的滋味，你和你的家人以及子子孫孫將因此而蒙福。

本主日事奉同工

下主日事奉同工

	<u>國語堂</u>	<u>粵語堂</u>	<u>國語堂</u>	<u>粵語堂</u>
主禮:	胡晉生	劉文達	李永成	李永成
講員:	李永成	李永成	李永成	李永成
傳譯:	林振宇	----	臧麗琳	----
見證:	彭曉麗	彭曉麗	陳邵飛	文蕙英
傳譯:	林振宇	馮秀如	霍祺(Theodore)	陳凱恩(Charissa)
讀經:	傅秀華	蘇光	林文禮, 霍新	陳嘉順
司琴:	潘蘇婷婷	呂婉君	傅亦柔(Yolanda)	莊詠珊(Sandy)
領詩:	潘宏仁, 潘敏玲	陳嘉順, 黎嘉詠	李羅慧玲	王珮嫻
招待:	王廣鈞, 王梁麗珍	莊劍虹	胡晉生, 李劍峰	劉鏘國, 呂婉君
收奉獻:	許荃崧, 陳莉	何陳真真	霍新, 周小瑾	唐韻淇(Joanna)唐曉欣(Joanne)
	王廣鈞, 王梁麗珍	莊劍虹	李濱, 司徒素娟	卓歡欣(Sabrina)龔卓恩(Doris)
	許荃崧, 陳莉	何陳真真	霍新, 周小瑾	恩(Doris)
投影機:	陳阮穎	古穎儀	李濱, 司徒素娟	古穎儀
燈光音響:	傅秀華	李晉, 李昊	陳阮穎	李晉, 李昊
聖壇佈置:	朱尚東	徐黃心勤	李顯平	徐黃心勤
兒童老師:	邵飛, 臧李渝珍	王珮嫻	朱尚東	徐黃心勤
	Amanda, Tiffany	張思敏	李協群	劉文達, 龔劍棋
	黃天柱, 陳國孟	馬季莊, Eva		
	霍新			
停車管理:	睦鄰團契	----	睦鄰團契	----
交通接送:	----	劉文達	----	劉文達
奉獻點存:	阮垂祐, 潘宏仁	黃昌宏, 鍾夢化	阮垂祐, 潘宏仁	黃昌宏, 鍾夢化
		王陳莉莉		王陳莉莉

本週禱告重點 Prayer Request for This Week

1. 為今天決志信主的朋友禱告，求主堅定他們的信心。
Pray for the brothers and sisters who have decided to follow Jesus today.
2. 為華福團契的夏令營(9/3-9/5)禱告。講員：遠志明牧師
Pray for the summer camp (9/3-9/5) organized by our Mandarin Good News Fellowship.

夏威夷華人基督教聯會舉辦培靈奮興會

主題：人最大需要的——愛

講員：麥希真牧師

地點：本教會

日期	時間	分題
9月10日(五)	晚上 7:30	細看聖經中四幅圖像
9月11日(六)	早上 9:30 晚上 7:30	「同工事工/生活」研討會 建築一條小小的籬笆
9月12日(日)	晚上 7:30	愛的真諦：不求自己的益處

粵語講道翻譯國語，設有兒童照顧（除了週六早上的研討會）

請抽空參加並為此聚會禱告

報告事項

1.上週主日崇拜聚會人數： 英語堂：34 位 國語堂：265 位 粵語堂：99 位

2.上週主日奉獻記錄：	常費奉獻	感恩奉獻	差傳奉獻	轉交奉獻	建堂奉獻
英語堂	\$107.00				
粵語堂	\$5,418.35	\$643.00		\$362.00	\$161.00
國語堂	\$825.00	\$110.00			\$80.00
兒童主日學			\$320.00	\$13.13	

3.鄰童輔習班：新學期已經開始，不少鄰童需要人幫忙他們做家課，歡迎弟兄姊妹參與事奉。週一至週五，任何一天，3:00-5:00PM，有意者請在陳列桌的表格上簽名。

4.牧者行蹤：李牧師、明立中及楊靖海兩位弟兄於今天晚上前往俄亥俄州(Columbus, Ohio)參加會議，本週六(8/28)返回檀香山。

5.喜樂團契：本週三(8/25) 9:30AM 運動，10:00AM 查經聚會，12:00PM Pot-luck 聚餐，歡迎參加。

6.聯合詩班：本週四(8/26)及下週四(9/2)7:30PM 繼續在禮堂練習，預備在 9/5(主日)聯合崇拜及 9/12 聯會培靈會獻詩，請國語堂及粵語堂詩班員準時出席。歡迎喜歡唱詩歌讚美主的弟兄姊妹參加。

7.禱告會：本週六(8/28) 9:00-10:00AM 在三樓為本堂支持的宣教士及宣教機構禱告，請弟兄姊妹抽空參加。

8.寶劍練習：本週六(8/28) 7:00-9:00PM 在三樓禮堂舉行兒童主日學「寶劍練習」比賽，邀請大家來支持及鼓勵各位參賽的兒童。

9.家長注意：下主日(8/29) 定為「兒童主日學主日」，當天「Matthew」班如常上課，其他兒童主日學的學生與家長一齊參加主日崇拜。藉此聚會希望可以讓弟兄姊妹加深認識主日學對靈命成長的重要性。

10.粵語堂主日同工會議：下主日(8/29)崇拜後在二樓大堂午餐，餐後在副堂檢討 1 至 8 月的事工及商議 9 月至 2011 年 2 月的工作。請組長們通知各同工務必參加，歡迎有意參與事奉的弟兄姊妹參加。

11.華福團契：於 9/3 至 9/5 (週五晚上 6:00-週日上午 11:00)在 YWCA Camp Kokokahi, 45-035 Kaneohe Bay Dr., Kaneohe 舉行福音夏令營。由遠志明牧師擔任大會講員，主題：「相約在彼岸」。詳情請參閱宣傳海報及陳列桌上的報名表。

12.聯合崇拜： 9/5(主日)國語、粵語堂於 10:00AM 聯合崇拜，請弟兄姊妹注意。

- 13.友會消息:a.「國際家庭更新協會」謹定於 2010 年 10 月 9 日至 11 日(星期五至星期日)在 Ohana East Hotel 舉辦國語恩愛夫婦營。鼓勵弟兄姐妹報名參加。營會費用 \$500，本堂會友教會將補助每對夫婦 \$200，支票抬頭請寫 CLCH，並在 Memo 註上恩愛夫婦營。有興趣參加的夫婦請向辦公室(550-8261)報名。詳情請參閱陳列桌上的宣傳單張及報名表，9/19(主日)截止報名。
- b.夏威夷聖經學院(B.I.H.)秋季班於 9/19-11/19 開課，現已接受報名，詳情請參閱二樓「交流消息」佈告板或學院網頁 www.biblehawaii.org。

14.海外肢體消息：

- 楊波、孟麗夫婦從麻省來信問候弟兄姊妹，並附來 \$400 感恩奉獻。楊波的博士後合約於九月結束。目前在找新的工作，請大家代禱。
- 石政道弟兄從日本來信問候弟兄姊妹，並附來 \$2,000 建堂奉獻。
- 杜新柱弟兄在北京服務，他的女兒卉子到明州參加營會，前一週於回程時佇停檀島觀光本堂，決志信主，並交來父親給的 \$100 感恩奉獻。
- 汪中和弟兄在台灣來信問候弟兄姊妹，並交來 \$500 奉獻，支持本堂聖工。
- 劉志亮、譚美玲夫婦從香港來信，問候弟兄姊妹，並附來 \$4,600 建堂奉獻。他們在中學服務。計劃在明年暑假回來夏威夷看望我們。